

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Сыров Игорь Анатольевич
Должность: Директор
Дата подписания: 28.03.2025 15:19:19
Уникальный программный ключ:
b683afe664d7e9f64175886cf9626a198149ad36

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«УФИМСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИИ»

Стерлитамакский филиал

Колледж

Фонд оценочных знаний

дисциплина

ОП.13 Практический курс (иностранного) языка

Гуманитарный, обязательная часть

цикл дисциплины и его часть (базовая, вариативная)

специальность

44.02.02

Дошкольное образование

код

наименование специальности

квалификация

Воспитатель детей дошкольного возраста в полилингвальной образовательной среде

Год начала подготовки

2025

Разработчик (составитель)

Еременко Т.В.

ученая степень, ученое звание,
категория Ф.И.О.

Стерлитамак 2025

I Паспорт фондов оценочных средств

1. Область применения

Фонд оценочных средств (ФОС) предназначен для проверки результатов освоения дисциплины иностранный язык, входящей в состав программы подготовки специалистов среднего звена по специальности 44.02.02 Преподавание в начальных классах.

2. Объекты оценивания – результаты освоения дисциплины

ФОС позволяет оценить следующие результаты освоения дисциплины в соответствии с ФГОС специальности 44.02.02 Преподавание в начальных классах и рабочей программой дисциплины «Иностранный язык»

умения:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

знания:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода(со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Вышеперечисленные умения, знания и направлены на формирование у обучающихся следующих общих компетенций:

- ОК 4 Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.
- ОК 5 Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.
- ОК 6 Работать в коллективе и команде, взаимодействовать с руководством, коллегами и социальными партнерами.
- ОК 8 Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

Вышеперечисленные умения, знания и направлены на формирование у обучающихся следующих профессиональных компетенций:

- ПК 1.1 Определять цели и задачи, планировать уроки.
- ПК 1.2 Проводить уроки.
- ПК 2.1 Определять цели и задачи внеурочной деятельности и общения, планировать внеурочные занятия.
- ПК 2.2 Проводить внеурочные занятия.
- ПК 3.2 Определять цели и задачи, планировать внеклассную работу.
- ПК 3.3 Проводить внеклассные мероприятия.
- ПК 3.5 Определять цели и задачи, планировать работу с родителями.
- ПК 3.6 Обеспечивать взаимодействие с родителями младших школьников при решении задач обучения и воспитания.
- ПК 4.2 Создавать в кабинете предметно-развивающую среду.
- ПК 4.3 Систематизировать и оценивать педагогический опыт и образовательные технологии в области начального общего образования на основе изучения профессиональной литературы, самоанализа и анализа деятельности других педагогов.

3 Формы контроля и оценки результатов освоения дисциплины

Контроль и оценка результатов освоения – это выявление, измерение и оценивание знаний, умений и формирующихся общих и профессиональных компетенций в рамках освоения дисциплины.

В соответствии с учебным планом специальности 44.02.02 Преподавание в начальных классах, рабочей программой дисциплины Иностранный язык предусматривается текущий и промежуточный контроль результатов освоения.

3.1 Формы текущего контроля

Текущий контроль успеваемости представляет собой проверку усвоения учебного материала, регулярно осуществляемую на протяжении курса обучения.

Текущий контроль результатов освоения дисциплины в соответствии с рабочей программой и календарно-тематическим планом происходит при использовании следующих обязательных форм контроля:

- выполнение практических работ,
- проверка выполнения самостоятельной работы студентов,
- проверка выполнения контрольных работ,

Во время проведения учебных занятий дополнительно используются следующие формы текущего контроля – устный опрос, тестирование по темам отдельных занятий.

Выполнение и защита практических работ. Практические работы проводятся с целью усвоения и закрепления практических умений и знаний, овладения общими и профессиональными компетенциями. В ходе практической работы обучающиеся учатся устной и письменной коммуникации на иностранном языке, используя профессиональную терминологию

Список практических работ:

Практическая работа №1

Земля и люди. Английский язык для гуманитариев (В1): учебник и практикум для СПО/Т.П. Архипович, В.А. Короткова – М.: Издательство Юрайт, 2023-746с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 13-14.

Практическая работа №2

Семья. Английский язык для гуманитариев (В1): учебник и практикум для СПО/Т.П. Архипович, В.А. Короткова – М.: Издательство Юрайт, 2023-746с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 89-90.

Практическая работа №3

Еда. Английский язык для гуманитариев (В1): учебник и практикум для СПО/Т.П. Архипович, В.А. Короткова – М.: Издательство Юрайт, 2023-746с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 160-161.

Практическая работа №4

Страдательный залог. Английский язык. Грамматика (В2): учебник и практикум для СПО/В.А. Гуреев. – М.: Издательство Юрайт, 2023-304с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.125-126.

Практическая работа №5

Модальные глаголы. Английский язык. Грамматика (В2): учебник и практикум для СПО/В.А. Гуреев. – М.: Издательство Юрайт, 2023-304с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.145-146.

Практическая работа №6

Правила этикета. Английский язык для гуманитариев (В1): учебник и практикум для СПО/Т.П. Архипович, В.А. Короткова – М.: Издательство Юрайт, 2023-746с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 235-236.

Практическая работа №7

Дома. Квартиры. Английский язык для гуманитариев (В1): учебник и практикум для СПО/Т.П. Архипович, В.А. Короткова – М.: Издательство Юрайт, 2023-746с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 310-311.

Практическая работа №8

Сложноподчиненные предложения. Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для СПО/В.А. Гуреев. – М.: Издательство Юрайт, 2023-304с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.189-190.

Практическая работа №9

Погода. Английский язык для гуманитариев (B1): учебник и практикум для СПО/Т.П. Архипович, В.А. Короткова – М.: Издательство Юрайт, 2023-746с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 378-379.

Практическая работа №10

Отели. Английский язык для гуманитариев (B1): учебник и практикум для СПО/Т.П. Архипович, В.А. Короткова – М.: Издательство Юрайт, 2023-746с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.459-460.

Практическая работа №11

Инфинитив. Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для СПО/В.А. Гуреев. – М.: Издательство Юрайт, 2023-304с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.218-219.

Практическая работа №12

Герундий. Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для СПО/В.А. Гуреев. – М.: Издательство Юрайт, 2023-304с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.244-245.

Практическая работа №13

Город. Английский язык для гуманитариев (B1): учебник и практикум для СПО/Т.П. Архипович, В.А. Короткова – М.: Издательство Юрайт, 2023-746с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.528-529.

Практическая работа №14

Причастие. Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для СПО/В.А. Гуреев. – М.: Издательство Юрайт, 2023-304с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.262-264.

Практическая работа №15

Степени сравнения прилагательных. Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для СПО/В.А. Гуреев. – М.: Издательство Юрайт, 2023-304с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.85-87.

Практическая работа №16

О себе. Личная информации. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 10-11.

Практическая работа №17

Распорядок дня. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 31-32.

Практическая работа №18

Развлечение. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 39-41.

Практическая работа №19

Окружающая среда. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. 51-53.

Практическая работа №20

Группа настоящих времен. Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для СПО/В.А. Гуреев. – М.: Издательство Юрайт, 2023-304с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.125-126.

Практическая работа №21

Здоровье. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 81-85.

Практическая работа №22

Товары и покупки. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 90-91.

Практическая работа №23

Моя республика. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 101-105.

Практическая работа №24

Сложное дополнение. Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для СПО/В.А. Гуреев. – М.: Издательство Юрайт, 2023-304с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.125-126.

Практическая работа №25

Место, где мы живем. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 113-116.

Практическая работа №26

Путешествие. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 117-120.

Практическая работа №27

Группа будущих времен. Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для СПО/В.А. Гуреев. – М.: Издательство Юрайт, 2023-304с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.125-126.

Практическая работа №28

Российская Федерация. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.125-130.

Практическая работа №29

Образование. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 133-138.

Практическая работа №30

Великобритания. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 146-150.

Практическая работа №31

США. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 150-153.

Практическая работа № 32

Союзы. . Английский язык. Лексика и грамматика: учеб. пособие для студ. сред. проф. учеб. заведений / Р.И. Куряева,. – 8-е изд., стер. – М.: Юрайт, 2023. – 497 с. Стр.111-113.

Практическая работа №33

Деятели искусства Великобритании. Английский язык (второй иностранный язык): 10-11классы: учебник и практикум для СПО/ В. Ф. Аитов, В.М.Аитова. – М.: Издательство Юрайт, 2023-220с.- Серия: Профессиональное образование. Стр. 160-162.

Практическая работа №34

Неопределенные и определенные артикли. Английский язык. Лексика и грамматика:

учеб. пособие для студ. сред. проф. учеб. заведений / Р.И. Куряева,. – 8-е изд., стер. – М.: Юрайт, 2023. – 497 с. Стр. 17-18.

Практическая работа №35

Наречия as, as for, very, so. Английский язык. Лексика и грамматика: учеб. пособие для студ. сред. проф. учеб. заведений / Р.И. Куряева,. – 8-е изд., стер. – М.: Юрайт, 2023. – 497 с. Стр. 17-18.

Практическая работа №36

Предлоги to и with. Английский язык. Лексика и грамматика: учеб. пособие для студ. сред. проф. учеб. заведений / Р.И. Куряева,. – 8-е изд., стер. – М.: Юрайт, 2023. – 497 с. Стр. 52-55.

Практическая работа №37

Множественное число существительных. Английский язык. Лексика и грамматика: учеб. пособие для студ. сред. проф. учеб. заведений / Р.И. Куряева,. – 8-е изд., стер. – М.: Юрайт, 2023. – 497 с. Стр. 124-126.

Практическая работа №38

Возвратные местоимения. Английский язык. Лексика и грамматика: учеб. пособие для студ. сред. проф. учеб. заведений / Р.И. Куряева,. – 8-е изд., стер. – М.: Юрайт, 2023. – 497 с. Стр. 210-214.

Практическая работа №39

Повелительное наклонение. Английский язык. Лексика и грамматика: учеб. пособие для студ. сред. проф. учеб. заведений / Р.И. Куряева,. – 8-е изд., стер. – М.: Юрайт, 2023. – 497 с. Стр. 300-305.

Практическая работа №40

Модальные глаголы can и may. Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для СПО/В.А. Гуреев. – М.: Издательство Юрайт, 2023-304с.- Серия: Профессиональное образование. Стр.125-126.

Проверка выполнения самостоятельной работы. Самостоятельная работа направлена на самостоятельное освоение и закрепление результатов обучения.

Самостоятельная подготовка обучающихся по дисциплине предполагает следующие виды и формы работы:

- Систематическая проработка конспектов занятий, учебной и специальной иностранной литературы.
- Самостоятельное изучение материала по учебной и специальной иностранной литературе.
- Написание и защита доклада; подготовка к сообщению или беседе на занятии по заданной преподавателем теме.
- Чтение и перевод профильных текстов.
- Работа со справочной литературой и нормативными материалами.

Проверка выполнения контрольных работ. Контрольная работа проводится с целью анализа результатов обучения и последующего анализа типичных ошибок и затруднений обучающихся в конце изучения темы или раздела. Согласно календарно-тематическому плану дисциплины предусмотрено проведение следующих контрольных работ:

Контрольная работа №1

Контрольная работа №2

Сводная таблица по применяемым формам и методам текущего контроля и оценки результатов обучения

Результаты обучения	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
---------------------	---

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь: общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	Выполнение практических работ № 1-78 Оценка правильности выполнения самостоятельной работы Устный опрос Контрольная работа №1,2
В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать: лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.	Выполнение практических работ № 1-78 Оценка правильности выполнения самостоятельной работы Выполнение письменных домашних заданий Контрольная работа №3,4

3.2 Форма промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация по дисциплине иностранный язык – итоговая контрольная работа в 5 и 6 семестрах.

Обучающиеся допускаются к сдаче итоговой контрольной работы, при выполнении всех видов самостоятельной работы, практических и контрольных работ, предусмотренных рабочей программой и календарно-тематическим планом дисциплины.

Итоговая контрольная работа проводится за счет времени отведенного на изучение дисциплины. При условии своевременного и качественного выполнения обучающимся всех видов работ, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

4 Система оценивания комплекта ФОС текущего контроля и промежуточной аттестации

При оценивании практической и самостоятельной работы, а также форм промежуточной аттестации, обучающегося учитывается следующее:

- качество выполнения практической части работы;
- качество чтения и переводов текстов;
- качество устных ответов;
- качество выполнения заданий контрольных работ и итоговой контрольной работы;
- качество устных ответов на зачете и дифференцированном зачете.

Каждый вид работы оценивается по пятибальной шкале.

«5» (отлично) – за глубокое и полное овладение содержанием учебного материала, в котором обучающийся свободно и уверенно ориентируется; за умение практически применять теоретические знания, высказывать и обосновывать свои суждения. Оценка «5» (отлично) предполагает грамотное и логичное изложение ответа.

«4» (хорошо) – если обучающийся полно освоил учебный материал, владеет научно-понятийным аппаратом, ориентируется в изученном материале, осознанно применяет теоретические знания на практике, грамотно излагает ответ, но содержание и форма ответа имеют отдельные неточности.

«3» (удовлетворительно) – если обучающийся обнаруживает знание и понимание основных положений учебного материала, но излагает его неполно, непоследовательно, допускает неточности, в применении теоретических знаний при ответе на практико-ориентированные вопросы; не умеет доказательно обосновать собственные суждения.

«2» (неудовлетворительно) – если обучающийся имеет разрозненные, бессистемные знания, допускает ошибки в определении базовых понятий, искажает их смысл; не может практически применять теоретические знания.

Контрольная работа оценивается по пяти бальной шкале следующим образом:

Оценка «5» соответствует 86% – 100% правильно выполненных заданий.

Оценка «4» соответствует 73% – 85% правильно выполненных заданий.

Оценка «3» соответствует 53% – 72% правильно выполненных заданий.

Оценка «2» соответствует 0% – 52% правильно выполненных заданий.

Критерии оценивания устного ответа.

«5» (отлично) – за глубокое и полное овладение содержанием учебного материала, в котором обучающийся свободно и уверенно ориентируется; за умение практически применять теоретические знания, высказывать и обосновывать свои суждения; за грамотное и логичное изложение ответа.

«4» (хорошо) – если обучающийся полно освоил учебный материал, владеет научно-понятийным аппаратом, ориентируется в изученном материале, осознанно применяет теоретические знания на практике, грамотно излагает ответ, но содержание и форма ответа имеют отдельные неточности.

«3» (удовлетворительно) – если обучающийся обнаруживает знание и понимание основных положений учебного материала, но излагает его неполно, непоследовательно, допускает неточности в применении теоретических знаний при ответе на практико-ориентированные вопросы; не умеет доказательно обосновать собственные суждения.

«2» (неудовлетворительно) – если обучающийся имеет разрозненные, бессистемные знания, допускает ошибки в определении базовых понятий, искажает их смысл; не может практически применять теоретические знания.

Критерии оценивания выполнения упражнений по грамматике.

«5» (отлично) – составлен правильный алгоритм выполнения упражнений, в логическом рассуждении, в выборе нормативных источников и решении нет ошибок, получен верный ответ, упражнение выполнено рациональным способом.

«4» (хорошо) – составлен правильный алгоритм выполнения упражнений, в логическом рассуждении и решении нет существенных ошибок; правильно сделан выбор нормативных источников; есть объяснение выполнения, но упражнение выполнено нерациональным способом или допущено не более двух несущественных ошибок, получены верные ответы.

«3» (удовлетворительно) – задание выполнено, в логическом рассуждении нет существенных ошибок, но допущены существенные ошибки в выборе нормативных источников; упражнение выполнено не полностью или в общем виде.

«2» (неудовлетворительно) – упражнение выполнено неправильно, либо не выполнено вообще.

Критерии оценивания тестовых заданий.

«5» (отлично) – 30 верных ответов (100%).

«4» (хорошо) – 22-29 верных ответов (75%-95%).

«3» (удовлетворительно) – 15-21 верных ответов (50%-70%).

«2» (неудовлетворительно) – менее 15 верных ответов (менее 50%).

Критерии оценивания тестовых заданий контрольных работ.

«5» (отлично) – 30 верных ответов (100%).

«4» (хорошо) – 22-29 верных ответов (75%-95%).

«3» (удовлетворительно) – 15-21 верных ответов (50%-70%).

«2» (неудовлетворительно) – менее 15 верных ответов (менее 50%).

Критерии оценивания ответа на вопросы к дифференцированному зачету.

Ответ на вопросы по дифференцированному зачету оценивается максимально оценкой «5» (отлично).

Первый вопрос максимально оценивается оценкой «5» (отлично).

Второй вопрос максимально оценивается оценкой «5» (отлично).

Третий вопрос максимально оценивается оценкой «5» (отлично).

По результатам оценивания трех вопросов оценка соответствует средней.

Критерии оценивания самостоятельной работы студента (чтение и перевод текста по специальности, составление словаря незнакомых слов).

«5» (отлично) – перевод текста полностью соответствует содержанию оригинального текста, т.е. текста на иностранном языке.

Переведен и сам текст, и заголовок. Понятна направленность текста и общее его содержание. В переводе текста нет никаких лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки (орфографические, пунктуационные и др.). Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Перевод полностью соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Перевод высказывания логичный, последовательный, сохранена структура оригинального текста, текст разделен на абзацы.

«4» (хорошо) – перевод текста практически полностью соответствует содержанию оригинального текста, т.е. текста на иностранном языке. Переведен и сам текст, и заголовок. Понятна направленность текста и общее его содержание. В переводе текста нет никаких лексических ошибок. Все простые слова и наиболее используемые в речи устойчивые словосочетания переведены верно. Искривлен перевод сложных слов, некоторых сложных устойчивых словосочетаний, фразеологических оборотов. Профессиональные термины в основном переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки (орфографические, пунктуационные и др.). Большинство грамматических конструкций, оборотов, придаточных предложений переведены правильно. Перевод практически полностью соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Перевод высказывания логичный, последовательный, сохранена структура оригинального текста, текст разделен на абзацы.

«3» (удовлетворительно) – переведен и сам текст, и заголовок. Понятна направленность текста и общее его содержание. В переводе текста нет лексических ошибок. Отдельные слова соответствуют общей тематике текста. Смысл текста передан. Неточно переведены некоторые общеупотребительные слова, устойчивые словосочетания, сложные слова, фразеологические обороты. Профессиональные термины в основном переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки (орфографические, пунктуационные и др.). Некоторые грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Перевод в основном соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Перевод высказывания не везде логичный, последовательный, но сохранена структура оригинального текста.

«2» (неудовлетворительно) – заголовок текста и текст переведен, но перевод лишь отражает его основное содержание. Общий смысл текста не понятен. Ясна лишь его тематика. Перевод слов не всегда соответствует основному смыслу текста. Неправильно переведены общеупотребительные слова, устойчивые словосочетания, сложные слова, фразеологические обороты. Профессиональные термины переведены неверно. Перевод мало соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Перевод не логичный, не последовательный, не сохранена структура оригинального текста, текст не разделен на абзацы.

Образцы тестов для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Тесты для 3-го курса

Тест 1

English usage

Fill in the gaps with the appropriate words from the right column

Generally lifestyles 1) _____ on the place you live in: in town or in the country. It depends on the national 2) _____ and traditions of the people. It depends on the difference between rich and poor. The customs of social behaviour have changed much over the last years. The discipline in family is not very 3) _____. Sometimes it is a problem. The family structure 4) _____ changed a lot. The head of the family is not always a father 5) _____ took all the main decisions. Now in good families the decisions 6) _____ taken together. So to say, they are 7) _____ democratic. We can say that a traditional form of the family 8) _____ came to an end. There's tendency of a parent living 9) _____ and coming as a guest to the children to communicate, to support. People's ideas about marriage have changed a lot too. In earlier times the girls felt that if they weren't married by the age of 21-22 they 10) _____ be left on the shelf. Are

Strict

Has

Depend

More

Apart

Customs

Who

Itself

Would

Is

Culture

Loyal

Which

That

Will

Reading

JOHN LENNON

The Beatles changed pop music forever. From their first single, "Love Me Do" (a Lennon – McCartney composition), in 1962, people recognized something different in their music than the usual pop songs at the time. Their songs seemed more tuneful, more exciting than what most artists were recording at the time. The Beatles were also more attractive than many other performers. Many more people began to listen to pop music than before. Soon, the group's following was like nothing anyone had ever seen: a hysteria that the newspapers called "Beatlemania" swept Britain and soon, America.

Their second single, "Please Me" reached number one in March 1963. When the media focused on the new group, it soon became clear that Lennon was not like other pop stars. His answers to reporters' questions showed an unusual intelligence and sense of humour. His character soon shone out: he always behaved in a completely different way than other people and hated artificiality. He was never quite comfortable with the Beatles' "nice" image. In fact, it was Lennon who began to break away from this image and change the public image of the Beatles. His and McCartney's music changed and became more "psychedelic".

1. The music was changed forever by Beatles

2. People recognized something in their music alike to the other songs of that time.
3. Their songs seemed more rhythmic.
4. Their first single was "Please Me".
5. "Love Me Do" reached number one in March 1963.
6. Lennon wasn't different from the other stars.
7. Lennon adored artificiality.
8. Lennon broke away the Beatles's image.
9. His music didn't change.
10. The newspaper was called "Beatlemania"

True or False (T/F)

Grammar

1. ... you usually ... your dinner?
 - a. Do have
 - b. Does has
 - c. Do had
 - d. Did have
2. I ... to France often.
 - a. Go
 - b. Going
 - c. Am going
 - d. Goes
3. My friends ... Louvre last year
 - a. Went
 - b. Visited
 - c. Visit
 - d. Go
4. Do you have... lessons today?
 - a. Some
 - b. A
 - c. Any
 - d. –
5. I can't go with you to the party, I... prepare for test paper.
 - a. Must
 - b. Should
 - c. Ought to
 - d. Have to
6. I ... busy when she came.
 - a. Am
 - b. Have been
 - c. Was
 - d. Am being
7. Where ... you ... your week-ends?
 - a. Do spend
 - b. Spended
 - c. Spent
 - d. Did spend
8. What ... you ... while I was sleeping?
 - a. Were doing
 - b. Are doing

- c. Did do
 - d. Have done
9. I ... write you back as soon as I can.
- a. Am going to
 - b. Will be going to
 - c. Will
 - d. –
10. He is poor. He has ... money.
- a. Little
 - b. Few
 - c. A few
 - d. A little
11. ... winter is a wonderful season.
- a. The
 - b. –
 - c. A
 - d. This
12. Who my book? It was on my desk a minute ago.
- a. has taken
 - b. have taken
 - c. took
 - d. takes
13. I Mario for some time since he left Milan a few years ago.
- a. haven't seen
 - b. don't see
 - c. didn't see
 - d. aren't seeing
14. You ... get extra money if you work well.
- a. Are
 - b. Would
 - c. Would have
 - d. Will
15. She is a dull student, she studies...
- a. Bad
 - b. Badly
 - c. Worse
 - d. Worst
16. There is a nice view ... the photo.
- a. At
 - b. By
 - c. On
 - d. In
17. "Neptun" is ... fountain in Peterhof.
- a. -
 - b. a
 - c. the
 - d. an
18. Moscow has ... area than Saint Petersburg.
- a. Smaller
 - b. Small
 - c. The smallest
 - d. Littler

19. Traffic jams in big cities happen ... than in suburbs.

- a. Often
- b. Oftener
- c. More often
- d. The oftenest

20. Usually I travel ... plane.

- a. In
- b. On
- c. By
- d. With

Тест 2

English usage

Fill in the gaps with the appropriate words from the right column

If you arrive in Great Britain 1) _____ hear the word “tradition” everywhere. Englishmen have sentimental love for things and traditions. They never throw 2) _____ old things. In many houses in Great Britain they have 3) _____ and though their bedrooms are awfully cold, the English people 4) _____ not want to have central heating because they do not want to have changes. 5) _____ the Yeomen-Warders are dressed in traditional medieval clothes and the traditional dress of the Horse Guards regiment has existed 6) _____ the twelfth century. In 7) _____ House of Lords of British Parliament there are two rows of benches for lords and 8) _____ sack of wool for the Lord Chancellor to sit on it. This is so because in the old times wool 9) _____ England rich and powerful. In the House of Commons you will see two rows for the two parties: the government 10) _____ one side and the opposition – on the other. On

Do

Therefore

Since

The

Made

You'll

Fire-places

Away

A

You

All

It

Did

So

Big

Reading

Meals and Cooking

When we cook, we boil, roast, fry or stew our food. We boil eggs, meat, chicken, fish, milk, water and vegetables. We fry eggs, fish and vegetables. We stew fish, meat, vegetables or fruit. We roast meat or chicken. We put salt, sugar, pepper, vinegar and mustard into our food to make it salted, sweet, sour or simply tasty. Our food may taste good or bad or it may be tasteless. The usual meals in England are breakfast, lunch, tea and dinner or, in simpler houses, breakfast, dinner, tea and supper.

For breakfast English people mostly have porridge or corn-flakes with milk or cream and sugar, bacon and eggs, marmalade with buttered toast and tea or coffee. For a change they can have a boiled egg, cold ham, or fish.

English people generally have lunch about one o'clock. At lunch time in a London restaurant one usually finds a mutton chop, or steak and chips, or cold meat or fish with potatoes and salad, then a pudding or fruit to follow.

1. We can boil our food.
2. We can fry milk.
3. Food may taste good or bad.
4. Food may be tasteless.
5. For breakfast English people mostly have toast and milk.
6. English people generally have lunch at a half past two.
7. You can't have a mutton chop in a London restaurant.
8. Englishmen don't usually eat porridge for lunch.
9. We can roast chicken.
10. We stew fruit.

True or False (T/F)

Grammar

1. When ... you usually ... your dinner?
 - a. Do have
 - b. Does has
 - c. Do had
 - d. Did have
2. Usually I travel ... train.
 - a. In
 - b. On
 - c. By
 - d. With
3. Samson" is ... fountain in Peterhof.
 - a. Tall
 - b. Taller
 - c. The most tall
 - d. The tallest
4. Moscow has ... population than Saint Petersburg.
 - a. Larger
 - b. The biggest
 - c. More big
 - d. Bigger
5. Which city ... the biggest in the world?
 - a. Was
 - b. Be
 - c. Has
 - d. Is
6. She is a bright student, she studies...
 - a. Good
 - b. The best
 - c. Better

- d. Well
7. Where ... you ... your week-ends?
- a. Do spend
 - b. Spended
 - c. Spent
 - d. Did spend
8. ... the museum I couldn't miss the chance to enter it.
- a. Having passed
 - b. Passing
 - c. Were passing
 - d. Having pass.
9. You ... get extra money if you work well.
- a. Are
 - b. Would
 - c. Would have
 - d. Will
10. I ... to England often.
- a. Go
 - b. Going
 - c. Am going
 - d. Goes
11. This dress is ... than others in this shop.
- a. Expensive
 - b. More expensive
 - c. Expensiver
 - d. The most expensive.
12. ...you ... visit museums while travelling?
- a. Will go
 - b. Are going to
 - c. Will going
 - d. Will
13. She (not /to do) her homework when she was a pupil.
- a. Didn't
 - b. Didn't do
 - c. Didn't to do
 - d. Doesn't did
14. I... come tommorrow
- a. can't
 - b. am not able to
 - c. couldn't
 - d. won't be able to
15. If I ... enough time, I would have finished this work already.
- a. Had
 - b. Have
 - c. Had have
 - d. Had had
16. Does she go to ... school?
- a. A
 - b. The
 - c. —
 - d. her
17. She is clever ... to pass the test.

- a. Enough
- b. Too
- c. Quite
- d. A lot

18. The blouse was ... tight to fit him.

- a. Quite
- b. Too
- c. Very
- d. A lot

19. I don't have ... friends here. I feel lonesome.

- a. Few
- b. Any
- c. Some
- d. A little

20. I was passing ... shop, when I saw him entering the bus.

- a. The
- b. -
- c. By
- d. At

Writing (10)

Тест 3

English usage

Fill in the gaps with the appropriate words from the right column

1) _____ all basic trends in world and Russian architecture 2) _____ the 18th – 20th centuries are represented in Saint Petersburg. That's why the city is called "3) _____ Museum in the Open Air". 4) _____ architecture is fantastic. Many buildings of the city are 5) _____ of Russian architecture and some of them may be regarded as masterpieces 6) _____ world significance.

The plan of the city was unusual for 7) _____ towns. Instead of a 8) _____ with a citadel, a Kremlin, from 9) _____ the name of Kremlin occurred, an island in the Neva's mouth was chosen as a focal point. A fortress was 10) _____ there. Erected

Of

In

Russian

Almost

Hill

Which

A

Its

Treasures

Reading

Highlights in architecture

In Peterine times the typical building had common stylistic traits such as clear silhouette, grace, modest exterior decoration and clear-cut planning. The buildings of the first thirty years of the

city's existence can be classified as Baroque Style of early period.

The building of the Twelve Colleges (architect Domenico Trezzini) was built between 1722 – 1742. It was designed for the twelve main ministries of the Government. Now it houses the State University.

Many residences, palaces and churches appeared in the city and its environs in the middle of the 18th century. They were richly decorated. This style came to be known in architectural history as Russian Baroque. The outstanding examples of this style are: The Smolny Convent, The Winter Palace, The Stroganov Palace (Architect Francesco Bartolomeo Rastrelli), The Cathedral of Saint Nicolas with its belfry standing separately (Savva Chevakinsky).

The second half of the 18th century was marked by the enrichment of the nobility and the wide scale construction of country estates.

1. In Peterine times the typical building had eclectic style.
2. The building of the Twelve Colleges was built in 1722.
3. Many palaces appeared in 18th century.
4. The Smolny Convent is an outstanding example of European Baroque.
5. The architect of the Saint Nicolas Cathedral is Savva Chevakinsky.
6. The nobility enriched in the second half of the 18th century.
7. Baroque style of early period appeared in the first thirty years of the city's existence.
8. The residences of the 18th century were richly decorated.
9. One of the masterpieces by Domenico Trezzini houses the State University.
10. The Winter Palace was erected by Savva Chevakinsky.

True or False (T/F)

Grammar

1. I don't have ... friends here. I feel lonesome.
 - a. Few
 - b. Any
 - c. Some
 - d. A little
2. I... come tomorrow
 - a. can't
 - b. am not able to
 - c. couldn't
 - d. won't be able to
3. This dress is ... than others in this shop.
 - a. Expensive
 - b. More expensive
 - c. Expensiver
 - d. The most expensive.
4. ...you ... visit museums while travelling?
 - a. Will go
 - b. Are going to
 - c. Will going
 - d. Will
5. She is a bright student, she studies...
 - a. Good
 - b. The best
 - c. Better

- d. Well
6. There is a nice view ... the picture.
- a. At
- b. By
- c. On
- d. In
7. "Samson" is ... fountain in Peterhof.
- a. Tall
- b. Taller
- c. The most tall
- d. The tallest
8. Moscow has ... population than Saint Petersburg.
- a. Larger
- b. The biggest
- c. More big
- d. Bigger
9. Which city ... the biggest in the world?
- a. Was
- b. Be
- c. Has
- d. Is
10. The blouse was ... tight to fit him.
- a. Quite
- b. Too
- c. Very
- d. A lot
11. This dress is ... I ever had.
- a. Expensive
- b. More expensive
- c. Expensiver
- d. The most expensive.
12. ...you ... visit museums while travelling?
- a. Will go
- b. Are going to
- c. Will going
- d. Will
13. I was passing ... shop, when I saw him entering the bus.
- a. The
- b. -
- c. By
- d. At
14. If I ... enough time, I would have finished this work already.
- a. Had
- b. Have
- c. Had have
- d. Had had
15. Where ... you ... your week-ends?
- a. Do spend
- b. Spended
- c. Spent
- d. Did spend
16. ... the museum I couldn't miss the chance to enter it.

- a. Having passed
 - b. Passing
 - c. Were passing
 - d. Having pass.
17. ... you usually ... your breakfast?
- a. Do have
 - b. Does has
 - c. Do had
 - d. Did have
18. I ... to Italy often.
- a. Go
 - b. Going
 - c. Am going
 - d. Goes
19. He is rich. He has ... money.
- a. Much
 - b. Many
 - c. A lot of
 - d. Lots of
20. ... summer is wonderful season.
- a. The
 - b. –
 - c. A
 - d. This

Тест 4

1. Translate sentences from Russian into English using The Present Perfect Tense.

- 1. Я никогда не был во Франции.
- 2. Ты когда-нибудь видел слона?
- 3. Они еще не сделали упражнение.
- 4. Мы еще не перевели текст.
- 5. Мы только что перевели текст.
- 6. Я еще не сделал доклад.
- 7. Они никогда не играл в шахматы.
- 8. Кто разбил окно?
- 9. Она только что помыла посуду.
- 10. Я только что получил письмо.

2. Translate sentences from English into Russian.

- 1. He ____ just come home.
- 2. ____ you ever been to America?
- 3. I ____ never been to China.
- 4. They ____ not translate the text yet.
- 5. We ____ already played football.
- 6. She ____ just cooked dinner.
- 7. Water ____ just boiled.
- 8. Shops ____ already opened.
- 9. She ____ never been to India.

10. I not done my homework yet.

3. Fill in the gaps with modal verbs (can, may, must, should).

1. Pupils ____ do homework every day.
2. You ____ see this film. It's beautiful.
3. People ____ up early in the morning.
4. They ____ swim very well.
5. She ____ play chess.
6. You ____ not smoke.
7. People ____ eat fruits and vegetables.
8. She ____ buy this dress. It's beautiful.
9. He ____ take father's car.
10. I go out?

4. Fill in the gaps with prepositions.

1. There are many people _____ the street.
2. There is much water _____ the bottle.
3. Put the vase _____ the table.
4. Take these copybooks _____ the table.
5. We wrote a dictation _____ the lesson.
6. There are many interesting books _____ the shelf.
7. Take the books _____ the bag.
8. Put butter _____ the bag.
9. _____ the books I like this one.
10. Are there many stars _____ the sky?

Контрольная работа №1.

Part I. Choose one of the following variants. Only one variant is correct.

- [illegible]

Part II. Using the words below make up a correct sentence:

1. Catherine /a / want to /in France/ come back/ great / is / time/ doesn't / having /and
2. Ann /when /was /the phone /television/ watching/ rang.
3. using/ your /bicycle/will /be/ you/ this /evening/?

Part III. Complete the sentences using words from the box.

someone	anyone	no one	everyone	nothing
somewhere			anywhere	everywhere

everything

I love my job. I travel all the time, and.....¹ I go. I try to visit all the tourist sights. I find it hard to spend only two or three days in a city, but I always try to see² I can in the time I have.

.....³ I know prefers travelling to work by car, but I always take the train. It's much more relaxing. You can look at the countryside or read the newspaper, and there's usually⁴ interesting to talk to. When I go to work very early, I am often alone and there is⁵ else on the train. But when the waiter walks through and asks: "Does⁶ want tea or coffee?", I feel better!

At the moment, I'm looking for⁷ interesting for my sister and I to spend our next holiday. We've already been all round Britain and I don't think there's⁸ we haven't stayed. I'd really like to travel round India. But Janet always says there is⁹ better than a ranch* holiday in the USA, riding horses high into the mountains. I'm not so sure!

Контрольная работа №2.

Part I. Choose one of the following variants. Only one variant is correct.

1. 'Where's Margaret?'-'She '
 - a. was having
 - b. 's having a bath.
 - c. has a bath
2. I'm for Christine. Do you know where she is?
 - a. is looking
 - b. are looking
 - c. looking
3. The are usually amiable and cater to the passengers' wants and needs.
 - a. immigration officers
 - b. crew
 - c. stewardesses
4. Have you got an umbrella? –
 - a. It's starting to rain.
 - b. It was starting to rain.
 - c. It'll be starting to rain.
5.is a voyage on a ship or boat taken for pleasure or as a holiday and usually calling in at several places.
 - a. trip
 - b. cruise
 - c. travel
6. I hate flying. You wait for hours for the plane to take, and it's often late.
 - a. in
 - b. on
 - c. off

Part II. Using the words below make up a correct sentence:

1. I /lunch /not /weight/ this / am /week /want / so /I / eating /to lose
2. Tom / he / the dinner/ his hand/ burnt / cooking/ when/ was
3. Tom / he / his money / is /quickly/ is /on holiday /and /spending/ very

Part III. Complete the sentences using words from the box.

everything anywhere anyone somewhere no one
something some some someone

If you leave¹ important on a bus or underground train while travelling around London, you should pay visit to the London Transport Lost Property Office* in central London.

"We've got² here, but it's difficult to imagine how people lose³ things," says manager Maureen Beaumont, holding a box of false teeth. "How can⁴ leave their teeth on a bus?"

"If there's a name and address⁵ on the item, we try to contact the owner and return it. Visitors to London are always surprised to get their property back. If we can't find the owner⁶, we keep the item here for three months and hope that⁷ will come into

*ranch – ранчо

* Lost Property Office – бюро находок

the office to claim it. If⁸ collects the item in that time, we sell it. "It's an interesting job. People lose⁹ unusual things and they're always pleased when they come into the office and find them."

Итоговая контрольная работа за V семестр.

Задание 1. Письменно переведите на русский язык текст:

General Information about the USA

The territory of the United States of America stretches from the Atlantic coast, across the central plains, over the Rocky Mountains to the densely populated west coast and then to the island state of Hawaii.

At present the population of the USA is about two hundred and thirty nine million. The USA is called the 'nation of immigrants'. The country was settled, built and developed by generations of immigrants and their children. Many different social and cultural traditions, ethnic sympathies, racial groups and religious affiliations make up the people of the USA.

The United States of America was founded in 1776. The *Constitution* was adopted in 1787. Since then more than 25 amendments to the Constitution have been made. The first ten amendments are known as *the Bill of Rights*. The Constitution defines a federal system of government. Certain powers are given to the national or federal government and all other powers belong to the states.

At present the United States of America is a federal republic, consisting of fifty states each of which has its own state government, its own police and its own laws.

The President is the head of the country, he chooses the ministers and the members of the Cabinet forming the executive power. The legislative power is vested in *Congress* — the federal government consisting of two chambers: *the Senate* and *the House of Representatives*.

Задание 2. Письменно ответьте на вопросы к тексту:

1. What is the official name of the country?
2. What is the official name of the capital of the country?
3. What large cities are there in the States?
4. What powers does the Federal government consist of?
5. What was the country as such founded?

Задание 3. Приведите английские эквиваленты следующих слов и выражений:

Население, поколение, принять Конституцию, сделать поправки, федеральная система правления, полномочия, полиция, закон, состоять из, исполнительная власть, палата, представитель, глава, определять, простирается.

Задание 4. Поставьте глагол *to work* в необходимую видо-временную форму.

Tense	Indefinite	Continuous	Perfect
Present	I ... She, he, it ... You, we, they ...	I ... She, he, it ... You, we, they ...	I ... She, he, it ... You, we, they ...
Past	I ... She, he, it ... You, we, they ...	I ... She, he, it ... You, we, they ...	I ... She, he, it ... You, we, they ...
Future	I ... She, he, it ...	I ... She, he, it ...	I ... She, he, it ...

	You, we, they ...	You, we, they ...	You, we, they ...
--	----------------------	----------------------	----------------------